

Krzywoszyn

Howale (forgerons): Oleszko S. (H. W.).
Krawcy (tailleurs): Masłowski I. **Łasy — eksploatacja (exploitations forestières):** Cyryński J. — Goldberger I. (H. W.) — Josesiewicz L. i Grynberg L. — Kuzniewicz B. **Młyny (moulins):** Cimkowicz Br. — Karpowicz i Lichacz (par) (Pod-sokole) — Lichacz And. i Lot Jerzy (par) (H. W.).
Murarze (maçons): Holowczy J. **Ogrodnictwo (horticulteurs):** Wolski Fr. (Rz.).
Smolarnie (fabr. de poiz): Kopełowicz Ch.
Spółdzielcze artykuły (comestibles): „Zgoda”.
Szewcy (cordonniers): Holowczyk A. — Nowak.
Tartaki (scieries): Cyryński Jak.
Wiatrak (moulins à vent): Stelicki W.
Wódki (eau-de-vie): Skokowski S. — Szalewicz J.

KUCHCZYCE.

Wieś, gmina V-go, commune de Kleck, powiat Kleck, distr. de Nieśwież, sad Nieśwież, just. de paiz Kleck, pok. Kleck, sad okr. Nowogród-ek, 535 mieszk. (23 km) Lachowicz & Lachowicz & Kleck.
Właściciele ziemscy (propriétaires fonciers): Golowski Stan. (57).
Howale (forgerons): Rejter M.
Wiatrak (moulins à vent): Hawtysa A. — Konon A. — Zdano-wicz Sz.

KURSZYNOWICZE.

Wieś, gmina V-go, commune de Niedźwiedzia, pow. Baranowicz, distr. de Baranowicz, sad pok. Lachowicz, just. de paiz Lachowicz, sad okr. Nowogród-ek, 550 mieszk. (3 km) Lachowicz & Lachowicz & Niedźwiedzia.

Właściciele art. (épiciers): Halicki J.
Krawcy (tailleurs): Szpak A.

KURYŁOWICZE.

Wieś i gmina V-go et commune (z przynależn.: y compris: Słiżo Słiżo Piaskowskie, Zasłianek, pow. Słonim, sad Słonim, just. de paiz Derezyn, sad okr. Grodno, 354 mieszk. (24 km) Zelwa & Derezyn.
Właśc. ziemscy (propriétaires fonciers): Michalski K. (Wojniowice 350) — Obruczet Włodz. (Mielowice Nowe 411).
Cieśle (charpentiers): Dubatówko A.
Howale (forgerons): Towśik M.
Krawcy (tailleurs): Towśik M.
Łasy — eksploatacja (exploitations forestières): Mejerowicz I., Lidzki S. i Solman.
Młyny (moulins): Łukaszczyk I. (par) (Miechowsk).
Spiżytnia (spiritueux): Czornuszewicz A. i Garbakowicz B.
Spółdzielcze artykuły (comestibles): Puzycz A. — Szapiro R. — Żylińska E.
Stolarze (menuisiers): Sychon A.
Tartaki (scieries): Łukaszczyk I.
Terpentyniarstwo (fabr. de térébenthine): Koron J. (S. P.).
Wetna — czesalnio (peignage de laine): Towśik M.

KWACZE.

Wieś, gmina Horodziej, powiat Nieśwież, distr. de Nieśwież, just. de paiz Nieśwież, sad okr. Nowogród-ek, 504 mieszk. (8 km) Horodziej.
Howale (forgerons): Piotrkowski K.
Krawcy (tailleurs): Azarko I. — Sanko W.
Młyny (moulins): Prokopowicz T.
Spółdzielcze artykuły (comestibles): Azarko W. — Jaroszyński M.
Wiatrak (moulins à vent): Korpacz A.

LACHOWICZE.

Miasteczko, pow. Baranowicz, siedziba sądu pow., sad okr. Nowogród-ek, 2 810 mieszk. linja kol. Luniniec-Baranowicz & Lachowicz k. Baranowicz. Urząd gminny. 1 kat., 1 gr. wch., 1 meczet. Kasa Chorych. Związek Kupców, Stow. rekordzielników.
Petite ville, distr. de Baranowicz, siège de la just. de paix, trib. d'arr-t Nowogród-ek, 2 819 habit.
ligne de Luniniec-Baranowicz & Lachowicz k. Baranowicz.
Office communal, 1 cath., 1 orthod., 1 mosq., Assoc. des commerçants, assoc. d'artisans.
Lekarze (médecins): Lejbmach Ludw. dr. — Szkodzik Ant. dr.
Lekarze dentyści (médecins dentistes): Lewit B. — Goldberg I.
Lekarze weterynaryjni (médecins vétérinaires): Blaschko Stan.
Adwokaci (avocats): Golowczyński Aleks. (obr. sąd.) — Wojtekun Piotr (obr. sąd.).
Akuszarki (sages-femmes): Tabacz-nik M.
Apteczne składy (drogueries): xHanza-nowicz J. — xMolczadzi Sz. — xTabacz-nik B.
Apteki (pharmacies): Kurchin.
Banki (banques): xBank Spółdz. Ludowy Żydowski — xChrześci-janski Bank Ludowy.
Blacharze (ferblantiers): Grynberg W. — Kapusta A.
Budowlani majstrzy (entrepreneurs en bâtiment): Kozłowski A. — Kuskis Z.
Bydło — handel (marchands de bestiaux): Busel M. i Rosos M. — Kaplan A. L. — Kierbel J. — Mykaszew B.
Cukiernie (confiseurs): Busel N. L. — Kaplan N. — Pinczuk S. — Rabinowicz M. — Szapocznik C. — Zbar Sz.
Czapnicy (fabr. de casquettes): Feder M. — Grynberg M. — Kirzner S. — Medresz J. — Stokolszczyk Ch.
Drzewo (bois): Winograd I.
Ekspedycyjne biura (expéditeurs): xMalowicki M.
Fabry (rouleurs): xChajet A.
Fotograficzne zakłady (photographies): Bredwa M.
Fryzjerzy (coiffeurs): Krasieszczyk M. — Sajfer W. — Szejn M.
Galanteria (merceries): Blachar R. — Busłowski A. — Epsztajn R. — Heller A. — Lipnik K. — Luboszy-c R. — Szejnhan R. — Tabacz-nik Bredwa N. — Winograd Ch.
Graźbienie — wyrób (fabr. de peignage): Bojlin M.
Introligatorzy (relieurs): Praszczycki M.
Kamaszniczy (tges p. chaussures): Zabeliński J. — Żmudziak D.
Kawaleria (cafés): Chomicz A. — Chomicz J. — Kierbel S. — Delatycki J.
Kolonjalne artykuły (épiciers): xAngielowicz B. — xBerkowicz Ch. — xBerkowicz D. — Bredwa Sz. — xBrynberg B. — Chazanowicz D. — Czarna K. — Dawidowski Sz. — Delatycka C. — Epsztajn S. — Feder Ch. — Fiatkowski S. — Ger-sztel M. — Gowszajew M. — Jan-kielowicz Ch. — Janowicki I. — Kaczanowska P. — Kapusta D. — Kirchel B. — Kirchel D. — Kir-picznikow E. — Jew Ch. — Lew J. — Liczycki J. — Malowicka C. — Malowicka Ch. — Malowicka S. — Malowicki N. — Melnik M. — Milikowska E. — Mirski J. — Molczadzi A. — Pakier G. — Pinczuk A. — Pinczuk J. — Piń-ski Sz. — Rabinowicz B. — Ra-binowicz Z. — Rajch A. — Roma-nowska M. — Sawicki J. — Szmu-klar L. — Szmulowicz P. — Tu-kaczynski S. — Turek J. — Waks-man D. — Winograd B. i J. — Winograd O. — Winograd R. — Wolkowyski J. — Zajac B. — Zajac C. — z arecka D.
Konie — handel (marchands de che-vaux): Kaplan B. i Bursztyn W. — Kaplan i Kirzner — Lipkus M. — Żmudziak Ch. i I. — Żmu-dziak I. Kaplan.
Kooperatywy (coopératives): xKół-ko Rolnicze — x„Zgoda”, Spółdz. Społ., Sp. z o. o. — x„Zjednocze-nie”.
Howale (forgerons): Kaplan I. — Kasowski L. — Kuznierz R. — Mysloborski M. — Postan H. — Szklarnik B. — Szuchlicki J. — Zajac M.
Krawcy (tailleurs): Czosler M. — Epsztajn A. — Epsztajn M. — Grynberg B. Ch. — Kamazewicz P. — Kolonkorow E. — Krawiec J. — Lewin I. — Olcha A.
Kuchenne naczynia (articles de cuisine): Barman — Grynberg W.
Limonada — wyrób (fabr. de li-monades): Warsaw I.

Manufaktura (tissus): Budowska E. — Busel N. — Chojec D. — Chy-szyn N. — Epsztajn E. — Gawze M. — Gecowicz M. — Krupnik R. — xLewin N. — Niemoj B. — Pinczuk A. — xPinczuk J. — Rajkin M. — Rywkin Sz. — Segal S. — Tomczyn E. — Tukaczynski B. — Tukaczynski J. — Żyli-cki S.

Maszyny do szycia (machines à cou-dre): Postan B.
Młyny (moulins): Budowla J. Sz. Ch. (par).

Musyczne instrumenty (instru-ments de musique): Teruszkina A.
Mydło — wyrób (fabr. de savons): Byteński N.

Obuwie (chaussures): Judycka B. — Preskowski A. — Tukaczynski S. i Stajnganz R. — xWinograd I.
Okajarnie (houilleries): Berkowicz H.

Piekarnie (boulangeries): Beder S. — Ceperski A. — Feder B. — xKa-plan B. — Kapusta — Kesler — Lubicki I. — Pinczuk S. — Ra-binowicz R. — Wzielipska C.

Pismienne materiały (fournitures de bureau): Bredwa M. — Ta-bacz-nik Sz.

Pielarnie (brasseries-débit): Abra-mowicz Ch. — Barnak D. — Bred-wa A. — Bredwa M. — Churgin A. — Kaplan W. — Sedyk H. — Warsaw I.

Przędzalnie (filatures): Litowski M. i Synowie.

Restauracje (restaurants): Chom-icz A.

Rymarze (boursiers): Czernichow-ski A. — Czernichowski J. — Gles-er A. — Medresz O. — Sluzak A.

Rzeźnicy (bouchers): Asimowicz M. — Busel — Epsztajn M. — Frajnd J. — Kaplan J. A. — Kaplan M.

Skóry (cuirs): Bredwa I. — Bruk A. — Bukspan B. — Dittkowska H. — Dittkowski D. — Grynberg S. — Herber M. — Kutunhalika — Malowicki H. — Mordkowski J. — Najman M. — Perchman D. — Pinczuk A. J. — Rozowski Sz. — Sporowski — Strugacz H. — Tukaczewski B.

Spiżytnia (spiritueux): Klimkow-ski A.

Spółdzielcze artykuły (comestibles): Jelin F. — Malowicki A. — Ra-binowicz Ch. — Rzepicka O.

Stolarze (menuisiers): Szuchato-wicz J.

Szczecina (soies de porc): Kierbel I. i Rozin Sz.

Szewcy (cordonniers): Chajet S. — Czesler O. — Fejlenbogen B. — Lew I. — Malowicki M. — Pru-żalski A. — Szuster Z. — War-szawski L. — Wolochwarski M. — Zabeliński Ch. — Żmudziak M.

Tylniołowe wyroby (tabacs): Dunin Grynberg B. — Wasowicz J.

Wedliny (charcutiers): Azimowicz M. — Malecki Z.

Wiatrak (moulins à vent): Boldin E. **Zajadzy (auberges):** xElin F. — xKagan A. — Pracki T.

Zboża (grains): Angilowicz S. — Berkowicz H. — Berkowicz M. — Epsztajn M. — Epsztajn S. — Fe-der N. — Gelwand Ch. — Gese-lew Ch. — Goldman A. — Gur-wicz E. — Haberman R. — Ka-plański A. — Kaplan G. — Kirchel A. — Kirchel E. — xLis A. — Ma-lowicka E. — Malowicka S. — Pinczuk Sz. — Rejzin L. — Szewkin D. — Wejner Ch. — Wielomirski B. — xŻmudziak R.

Zegarmistrz (horlogers): Draj-blat S. — Wilkomirski B.

Zelazo (fers): Gataj N. — Jano-wicz I. i Lifszyc A. — Kirchel K. — Los Ch. — Los E. — Los M. — Waszal A.

LACHOWICZE.

Gmina wiejska Commune (siège siedziba sądu pow. i siedziba sądu gminnego w m. Lachowicz) — petite ville de Lachowicz — z przynależn. y compris: Konichy, Mysłoboj, Paszkowce, Zubielewicz.

Właściciele ziemscy (propriétaires fonciers): Baranowicz Tytus (Ost-rojki 137) — Bury Michał (Godlew-szczyna 225) — Bury Tadeusz (Siarkowszczyzna 225) — Czarna-owska Zofia (Godlew-szczyna 247, Siarkowszczyzna 227) — Czarnocki Stan. (Burakowice 370) — Czarnocki Zygm. (Nacz Bryndzowa 514) — Korwin-Kona-owski hr. Stan. (Hołowicz 734, Kamienka 920, M. 1010) — Rajtan Alina (Hruszówka 577) — Świę-

cicki Stan. (Nacz — Bryndzówka 683).

Howale (tissus): Koktyz J. (Z.). **Cegielnia (briqueteries):** Czarnoccy Z. i J. (Nacz).

Kamieniołomy (carrieres de pierres): Surawieszkina J. (P.).

Kolonjalne artykuły (épiciers): Kaczmarek Z. (Szczesznowice) — Platon S. (K.) — Sielmannowicz P. (P.).

Burak Z. (Gosławszczyzna) — Kontysz St. (Z.).

Howale (forgerons): Bocczko S. (P.) — Myrtoboski J. (M.) — Za-bik W. (P.).

Murarze (maçons): Trybuchowski L. (P.).

Rzeźnicy (bouchers): Stankiewicz K. (P.).

Sery (fromages): Tarabura A. (Nacz).

Stolarze (menuisiers): Miklasze-wicz M. (P.) — Zabik J. (P.).

Szewcy (cordonniers): Stankiewicz J. (P.).

Wiatrak (moulins à vent): Bajczyk K. (K.) — Romejko J. (K.) — Szaban J. — Szklannik J. (Z.).

LADKI.

Wieś, gmina V-go, commune de Joremicze, pow. Joremicze, distr. de Stolpe, sad Stolpe, just. de paiz Stolpe, sad okr. Nowogród-ek, 673 mieszk. (29 km) Horodziej & Turzec & Mir.

Spółdzielcze artykuły (comestibles): Caba W. — Mazluk G.

Stolarze (menuisiers): Czubyryk W.

LIDA.

Miasto pow., siedziba 2-ch są-dów pow., sad okr. Wilno, 13 401 mieszk. linja kol.: Baranowicz-Wilno, Molodeczno-Mosty & Władze i urzęd. państw. Stawo-we i samorządowe: Starostwo, Komenda pow. i Komisar-jat p. p., Urząd skarbowy podatkowy i opłat, Urząd skarbowy akcyz i monopolu, Kasa skarbową, Państw. zarząd drogowy, obwodowy Inspek-torat pracy, Pow. urząd ziemski, Powiatowy komitet nadawczy, Powiatowa komisja uwłaszczeniowa, Inspektorat szkolny, Magistrat, Wydział powiatowy. Kościoły i szkoły: 2 kat., 1 gr. wsch., 1 synagoga. 3 gimnazja, szkoła rzemieślnicza-przemysłowa. Insty-tucje: szpital pow., szpital żyd., Powiatowa Kasa Chorych, 2 przytulki dla starców, elektrow-nia. Związki zawod. i stowarzyszenia: Zw. kupców, stow. kupców pol., oddz. Centrali Rzemieślniczej w Warszawie, zw. osadników wojskowych, Okręgowe T-wo Rolnicze, oddz. związku ziemian kresowych, okręgowy zw. kółek rolniczych, związek zawod. robotników przem. drzewnego, robotn. przem. spożywczego, robotn. rol-nych, robotn. nielachowych, kole-jarzy, pracown. tytoniowych, prac. fryzjerskich, farmaceutów. Targi: co poniedziałek. Przemysł: Młyn, tartaki, browary, fabry. wyl. cement, przedziałnia.

Chef-lieu de distr., siège de 2 just. de paix, trib. d'arr-t Wilno, 13 401 habit. lignes de Baranowicz-Wilno, Molodeczno-Mosty & Władze. Autorités et services de l'Etat et autonomes: Starostie, Commande de la police de distr., Commissé de la police, Bureau des impôts et contri-butions, Bureau des accises et monopoles, Caisse du trésor, Direction du travail, Inspection régionale du travail, Office rural de distr., Comité de colonisation de distr., Commission d'enseignement de distr., Inspection de l'enseignement, Municipalité, Office de district, Églises et écoles: 2 cath., 1 orthod., 1 synag. 3 gymnases, école d'industrie et de métiers. Institutions: Caisse des malades de district, hospital de distr., hospital juif, 2 asiles de vieillards, usine d'électricité. Associations: Assoc. des commerçants, assoc. polon. des commerçants, section de l'Assoc. centrale des Artisans à Varsovie, assoc. des colons militaires, Société Agricole Régionale, section de l'Assoc. des propriét. fonciers des confins, union régionale des cercles agricoles, assoc. professa. des employés de l'industrie du bois, des